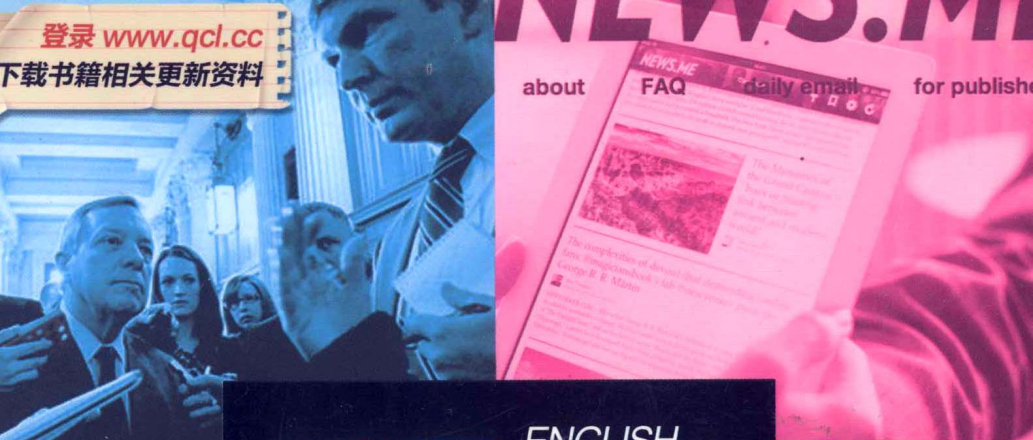




登录 www.qcl.cc
 下载书籍相关更新资料



英语 听说风暴

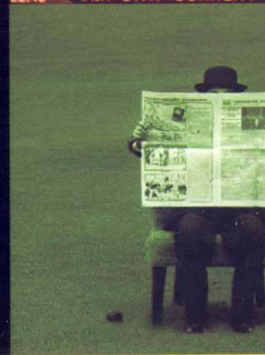
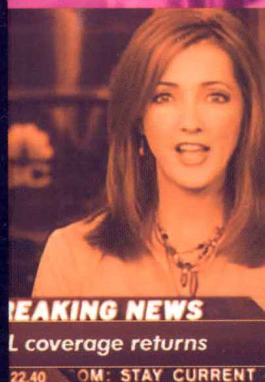
ENGLISH STORM

听力技巧一学忘不了

结构篇

VOA

丛书主编◎林楚翘 本书主编◎梁安滨



硬新闻与倒金字塔结构
 硬新闻的时间顺序结构
 硬新闻的导语部分
 硬新闻的主体部分
 硬新闻的结尾部分

听地道

VOA

扫清新闻听力障碍

- ✦ 特稿的结构
- ✦ 软新闻的结构
- ✦ 新闻中上下文的联系
- ✦ 听前的读题与预测
- ✦ 如何做笔记



机械工业出版社
 CHINA MACHINE PRESS



英语听说风暴

听力技巧一学忘不了 结构篇

丛书主编 林楚翹

本书主编 梁安滨

参 编 程 浩 张 心 李 钊 孙清莹
邢苏苏 王晓雪 吴 蕊 吴 铭
黄 韬 任江华 裴剑清 廖婉婷



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

本书根据新闻的结构特点分成若干小单元,每个单元均给出相应的能够听懂国外新闻广播的技巧指导,单元下每一篇新闻都围绕着单元技巧来进行选材、编题,使读者能做到学有专攻,快速突破新闻听力的难题。

图书在版编目(CIP)数据

听力技巧—学忘不了. 结构篇 / 梁安滨主编; 林楚
翹丛书主编. —北京: 机械工业出版社, 2011. 4
(英语听说风暴)
ISBN 978-7-111-33894-9

I. ①听… II. ①梁… ②林… III. ①英语—听力—
自学参考资料 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 051196 号
机械工业出版社 (北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)
策划编辑: 安 婧 责任编辑: 罗政军
版式设计: 张文贵
责任印制: 杨 曦
北京四季青印刷厂印刷 (三河市杨庄镇环伟装订厂装订)
2011 年 5 月第 1 版第 1 次印刷
148mm×210mm·9.75 印张·355 千字
标准书号: ISBN 978-7-111-33894-9
ISBN 978-7-89451-919-1 (光盘)
定价: 29.80 元 (含 1CD)

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

电话服务

网络服务

社服务中心:(010)88361066

门户网:<http://www.cmpbook.com>

销售一部:(010)68326294

教材网:<http://www.cmpedu.com>

销售二部:(010)88379649

读者购书热线:(010)88379203

封面无防伪标均为盗版



丛书序

每个学语言的人都知道，要学好语言，重在练习听、说、读、写四个方面。而受周围语言环境的限制，多听、多说的机会少之又少。于是收听国外广播以提高听力水平便成了有效的途径。学英语的你肯定也知道“美国之音”（简称 VOA）英语新闻广播节目吧？可你天天听，是不是越听越像催眠曲？完全不知道要怎么听才能抓住重点，怎样才能提高自己的听力水平？而听懂了之后，要怎样才能张口说出来？能不能在练听力的同时练好口语呢？

“英语听说风暴”系列丛书以地道的英语新闻广播材料为依托，分编为《听力技巧一学忘不了》4 个分册、《口语技巧一学忘不了》5 个分册、《考试听力技巧一学忘不了》4 个分册以及《听广播记单词一学忘不了》5 个分册，分别从听力、口语、考试等几大需求点切入进行实景式教学，在掌握现代英语发展动向的同时带领大家有目的性、有针对性地学习听说技巧，练习和巩固听说能力，让读者的听说能力得到本质性的飞跃！

本套丛书的特点如下：

一、选材新而精，内容均不重复

我们从 2009 年之后的新闻广播中精心选取特点鲜明的文章，并根据需求点不同来归纳分类入册，做到每个分册选取材均不重复，使学习过程不枯燥。

二、结构特点鲜明，技巧针对性强

每个小套系都根据需求点为读者量身定做，结构布置特点鲜明，重点突出；技巧针对性强，详尽到位。每个分册都在引导听力练习的同时给予有效的技巧指导，使读者形成特定的学习思维习惯，对今后的外语学习大有帮助。

三、循序渐进，提高能力毫无压力

编者很用心地把每个单元分为 7 篇。无论你基础有多差，无论你的学习计划有多繁忙，只需要每天 1 篇，无需给自己太大压力，你便能在不知不觉中提高你的听说能力。

四、听说、考试技巧一应俱全

从基础的记单词、练听力、练口语，到应付各种考试，我们都考虑周全，以传统加特色的方式为你传授学习或是应试技巧，保你水到渠成、一学忘不了！

五、附赠原声录音 MP3 光盘

文章内容均为听译，附赠光盘中的录音与正文内容高度统一，改正了其他同类书籍中大部分录音材料与广播原稿不对应的问题。

本套丛书内容丰富，脉络清晰，针对性强，相信广大读者在使用本套丛书后一定能掌握强大的听力、口语和考试等外语学习必备技巧，提高应试能力和实际水平。

编 者

2011 年 3 月于北京



前言

Preface

新闻广播如同“一部活的教科书”，能帮助英语学习者掌握现代英语的发展动向，培养准确连贯的英语语感，学习地道的英语语言。但真要达到这个目的不能“泛泛而听”。

英语阅读可以分为“精读”和“泛读”，同样，英语听力也可以分为“精听”和“泛听”。《听力技巧一学忘不了》（语音语调篇、词汇篇、句法篇、结构篇）这套图书就是要全面地介绍“精听”新闻广播的各种技巧。

本书具有如下特色：

1. 详尽分析新闻结构特点：本书根据新闻的结构特点分成若干小单元，每个单元给出技巧指导，单元下每一篇新闻都围绕着单元技巧来进行选材、编题，使读者能做到学有专攻。

2. 景介绍及热身词汇：为了让读者在听力训练前能够放松，并且有所准备，编者特意给出了一些短小精干的相关背景介绍和文中关键词汇，使读者能更全面地了解新闻事件发生的相关背景，从而更容易理解听力内容。

3. 精编仿真模拟试题：把听力要听取的关键点融入精编试题中，让读者带着疑问听录音。此外，试题按照常规英语水平考试的真题形式进行编制，让读者在进一步实践技巧的同时检验学习的效果，学完就可以直接上考场。

4. 听力点睛及听力理解：模拟课堂式的随听随讲解，在真正做到听力无障碍的同时，让读者掌握听力的技巧以及解题技巧。

5. 合理布局编排：本书合理布局，每个单元按一周七天的内容量来进行编排，保证广大读者能够有计划地进行学习，在无压力状态下掌握新闻听力技巧。

本书在编写过程中参考了相关的新闻报道、英语词典及相关网站，无法一一注明，在此谨表示衷心的感谢。此外，由于本书的编写进行了大量的听译工作，虽已经过仔细编审和校订，难免仍有不足之处，恳请广大读者提出宝贵意见。

最后衷心希望本书的出版能帮助广大读者在听力技巧的学习上大有收获和突破。

编者

2011年3月



目录 *Contents*

丛书序
前言

Unit 1 硬新闻与倒金字塔结构 / 1

- News*
1 | Hurricane Earl Moves along US East Coast
飓风伯爵沿美国东海岸运动 / 3
- News*
2 | G20 Agreed on Steps to Prevent Future Financial Meltdown
20 国集团就预防未来金融危机的措施达成协议 / 7
- News*
3 | Australians Sweat in Record-Breaking Winter
澳大利亚创纪录的暖冬 / 11
- News*
4 | Zimbabwe Will Use Recent IMF Loan for Infrastructure
津巴布韦将国际货币基金组织的贷款用于基础设施建设 / 15
- News*
5 | Obama Signs Anti-Smoking Law
奥巴马签署反吸烟法案 / 19
- News*
6 | Carrie Underwood's "Play On" A Hit with Country Fans
凯莉·安德伍德的《梦想启程》获得乡村乐迷的热爱 / 23
- News*
7 | Singh: India Has Sufficient Food to Overcome Shortages
辛格: 印度有足够的粮食克服粮食短缺 / 27

Unit 2 硬新闻的时间顺序结构 / 31

- News*
1 | Guinea Run-Off Set for September
几内亚将于 9 月举行大选决胜轮 / 33
- News*
2 | Obama to Attend Copenhagen Climate Talks
奥巴马将出席哥本哈根气候会议 / 37

News | UN Urges Greater Investment in Maternal, Child Health in Asia-Pacific
3 | Region 联合国敦促加大对亚太地区的孕妇和儿童健康的投入 / 41

News | India Says It Is Ready for 2010 Commonwealth Games
4 | 印度表示已准备好迎接 2010 年的英联邦运动会 / 45

News | Spain Wins World Cup
5 | 西班牙捧得世界杯 / 49

News | Russia Opens Gas Valves to Europe
6 | 俄恢复对欧的天然气输送 / 53

News | Clinton to Boost Aid Pledge at UN Meeting on Pakistan
7 | 希拉里将在联合国大会上作出救援巴基斯坦的承诺 / 57

Unit 3 硬新闻的导语部分 / 61

News | Benigno Aquino Inaugurated Philippines President
1 | 阿基诺三世就任菲律宾总统 / 63

News | Chad Hit by Worst Floods in Four Decades
2 | 乍得遭受 40 年来最严重的洪灾 / 67

News | Special Dogs Assist in Wild Tiger Conservation Efforts in Cambodia
3 | 柬埔寨使用嗅探犬协助野生老虎保护工作 / 71

News | First Recorded Dengue Fever Epidemic Hits Cape Verde
4 | 佛得角首次爆发流行性疾病登革热 / 75

News | US Treasury Chief in Europe for Talks on Finance Crisis
5 | 美财政部长在欧讨论金融危机 / 79

News | World Economic Forum Summit Begins in Dubai
6 | 世界经济论坛峰会在迪拜开幕 / 83

News | Volcanic Ash Could Threaten Europe's Peak Tourist Season
7 | 火山灰可能威胁欧洲旅游旺季 / 87

Unit 4 硬新闻的主体部分 / 91

- News 1 | Flooding Displaces Hundreds of Thousands in West Africa
洪水迫使西非数十万人迁移 / 93
- News 2 | US Space Shuttle Program Nears End of Its Voyage
美航天飞机即将结束其飞行使命 / 97
- News 3 | Bangkok Faces Grim Future as Waters Rise
海平面上升使曼谷面临严峻的未来 / 101
- News 4 | Back from the Dead — “Extinct” Frog Found in Australian Stream
死而复生：澳大利亚小溪发现“绝种”青蛙 / 105
- News 5 | APEC Ministers Say Economic Recovery is Fragile
亚太经合组织部长说经济复苏仍很脆弱 / 109
- News 6 | Obama Promotes US Infrastructure Spending
奥巴马推动美国基础设施开支 / 113
- News 7 | Fanfare Greet Global Debut of iPad
全球欢庆 iPad 首发 / 117

Unit 5 硬新闻的结尾部分 / 121

- News 1 | Hungarian Toxic Sludge Nears Danube
匈牙利毒泥浆逼近多瑙河 / 123
- News 2 | Bachelet: Chile Reconstruction Will Take Years
巴奇莱特：智利的重建工作需要几年时间 / 127
- News 3 | Venice Losing Residents but Not Dead Yet
威尼斯正流失居民，但它仍未死亡 / 131
- News 4 | New Zealand Begins Post-Earthquake Clean-Up
新西兰开始震后清理工作 / 135
- News 5 | More Effective Diagnostic Test for Malaria Available
现在有更有效地诊断疟疾的方法 / 139

News | Cheap Drug Could Cut Accident Deaths Dramatically, Study Finds
6 | 研究发现廉价药物可明显降低事故死亡率 / 143

News | South Africa Links HIV Awareness Campaign to World Cup
7 | 南非将世界杯与防治艾滋病运动相结合 / 147

Unit 6 特稿的结构 / 151

News | In a Digital World, Camera Film Fades to Black
1 | 数码时代, 胶卷走向灭亡 / 153

News | Low Budget Films Find Larger Market
2 | 低成本影片找到更广阔的市场 / 157

News | Indonesian Street Kids Find Rescue in Organic Farming
3 | 印尼街头混混从有机农业中找到救命稻草 / 161

News | World's Water Problems
4 | 世界水资源问题 / 165

News | India Adds Elephant to List of National Heritage Animals
5 | 印度将大象列为国家遗产动物 / 169

News | Britain Makes Huge Cuts to Avert Debt Crisis
6 | 英国巨幅削减开支以避免债务危机 / 173

News | Oil Spill Threatening Fishing Economy, Culture in Louisiana
7 | 原油泄漏威胁路易斯安那的渔业经济和文化 / 177

Unit 7 软新闻的结构 / 181

News | Remembering Mary Travers
1 | 追忆玛丽·特拉维斯 / 183

News | Dreams Come True for Laura Bell Bundy
2 | 劳拉·贝尔·邦迪的梦想成真 / 187

News | "Alice in Wonderland" Film Returns in 3D
3 | 电影《爱丽丝梦游仙境》3D版即将上映 / 191

- News 4** | Cyndi Lauper Sings the Blues
辛迪·劳帕唱蓝调 / 195
- News 5** | Want to Go “Resorting”?
想去“度假”吗? / 199
- News 6** | Hitting the Road and Staying at Home — All at Once
开车上路和待在家里——同时进行 / 203
- News 7** | These Clowns are Funny — Some of the Time
这些小丑很好笑——但不是一直娱乐他人 / 207

Unit 8 新闻中上下文的联系 / 211

- News 1** | Michelle Obama Joins Health Reform Campaign
米歇尔·奥巴马加入医改运动 / 213
- News 2** | France Wants Happiness Included in Progress Measures
法国将幸福指标纳入发展评估 / 217
- News 3** | Indonesian President Sets Economic Priorities for Second Term
印尼总统确立第二任内经济发展重点 / 221
- News 4** | EC President Barroso Selected for Second Term
欧盟委员会主席巴罗佐当选连任 / 225
- News 5** | By Most Accounts, Yiddish is Dying
绝大多数人认为意第绪语正在消逝 / 229
- News 6** | OECD Says Unemployment Will Continue to Rise
经合组织表示失业率将继续上升 / 233
- News 7** | Shuttle Discovery Set to Launch Tuesday
发现号预定周二升空 / 237

Unit 9 听前的读题与预测 / 241

- News 1** | Japan's PM Survives Leadership Challenge
日本首相保住领导地位 / 243

- News 2** | Poland Celebrates 200th Birthday of a National Icon
波兰纪念国家象征的 200 周年诞辰 / 247
- News 3** | Liberian President Calls for Free Health Services
利比里亚总统呼吁免费医疗服务 / 251
- News 4** | Indonesian Earthquake Aid Distribution Underway
印尼抗震物资正在发放 / 255
- News 5** | Winter Olympics Conclude in Vancouver
温哥华冬奥会闭幕 / 259
- News 6** | Can BP Survive Gulf of Mexico Catastrophe?
英国石油公司能度过墨西哥湾危机吗? / 263
- News 7** | Thai King, World's Longest-Serving Monarch, Admitted to Hospital
世界上在位最久的君主泰王入院就医 / 267

Unit 10 如何做笔记 / 271

- News 1** | South African President Announces Expansion of HIV/AIDS Testing, Treatment
南非总统宣布增加艾滋检测和治疗的投入 / 273
- News 2** | Quake Shakes Himalayas Causing Deaths, Destruction in Bhutan
喜马拉雅地震造成不丹死亡和破坏 / 277
- News 3** | Flu Shots Linked to Lower Heart Attack Risk
注射流感疫苗和心脏病发作率下降有关 / 281
- News 4** | APEC Foreign Ministers Discourage Protectionism
亚太经合组织外长们反对贸易保护主义 / 285
- News 5** | Gloriana Debut Album Climbs the Charts
荣光女王首张专辑上榜 / 289
- News 6** | G8 Leaders Discuss Economic Growth, Fiscal Restraint
8 国集团领导人讨论经济增长和财政紧缩 / 293
- News 7** | FIFA to Re-Examine Video Replays after World Cup Referee Mistakes
世界杯发生误判, 国际足联重新考虑使用录像回放 / 297

Unit 1



硬新闻与倒金字塔结构

■ 1. 硬新闻的定义

硬新闻指时效性强，题材较为严肃的政治、经济、科技和社会新闻。

■ 2. 什么是“倒金字塔结构”？

“倒金字塔结构”也称“倒三角结构”，是新闻写作中最常用的一种结构。这一结构以事实的重要性程度或受众的关心程度依次递减的顺序来组织材料，即把最新鲜、最重要、最值得受众关注的事实放在最前面，不太重要的放在稍后的位置，最不重要的放在最后，犹如倒置的金字塔或倒置的三角形，因而得名。硬新闻往往采用倒金字塔结构。

■ 3. 倒金字塔结构的导语

倒金字塔结构的新闻的导语是该则新闻最重要的部分，概括了新闻所要报道的基本事实，通常包括 5 个 W 和 1 个 H，即 what（何事），who（何人），when（何时），where（何地），why（何故）和 how（何法）。听力考试中大意题的正确答案出自这个部分。

例如：

Scientists in Brazil claim they've come up with a new way of treating burns. That is, with frog skin. Researchers say it is cheap and effective. The frog skin has components that diminish the growth of bacteria, making the wound heal faster and reducing the amount of time that patient has to stay in hospital. Researchers said the method

had already been successfully used in some hospitals in Brazil.

Q: Scientists in Brazil have used frog skin to _____.

- A. eliminate bacteria B. treat burns
C. speed up recovery D. reduce treatment cost

本题是 2005 年专 8 听力考试的第 6 题，这是典型的大意考查题，问的是巴西的科学家用青蛙皮做什么。新闻的导语部分讲了巴西的科学家们开发出新的烧伤治疗技术，该技术使用青蛙皮来治疗。因此在听完导语后就能立即得出答案应该选 B。

■ 4. 倒金字塔结构的主体

倒金字塔结构的新闻的主体的各段通常每段都是对导语中某个要素的扩展说明。新闻的各个要素的重要性不是相等的，记者会根据经验，将各个要素按其重要性或受众感兴趣的程度按递减的顺序排列，细化说明。在一些新闻的最后一段或几段可能会配上新闻的背景。这一部分通常是听力考试细节题的出处。

例如：

Canada for the seventh consecutive year ranks the best place to live in the world. But if you are a woman, you are better off in Scandinavia since the UN Human Development Report (2000) released yesterday. Norway is in second place you know for ranking followed by the United States, Australia, Iceland, Sweden, Belgium, the Netherlands, Japan and Britain. Finland is in eleventh place followed by France, Switzerland, Germany, Denmark, Austria, Luxembourg, Ireland, Italy and New Zealand. At the other end of the scale, the ten least developed countries that provide the fewest service to their people, from the bottom up, a war-devastated Sierra Leone, Niger, Burkina Faso, Ethiopia, Brandi, Guinean Bissau, Mozambique, Chad, Central African Republic and Mali.

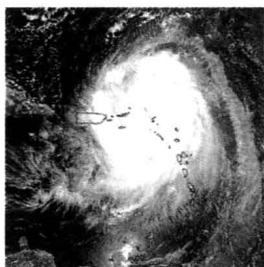
Q: _____ is in the 12th place in overall ranking.

- A. Britain B. France C. Finland D. Switzerland

本题是 2003 年专 8 听力考试的第 14 题，这是典型的细节题，问哪个国家排在第 12 位。新闻的导语是前面两句，概括了新闻的基本内容，即《联合国人类发展报告（2000 年）》。所以，为了选择正确答案，我们必须将注意力集中在新闻的主体部分，寻找细节。新闻里说芬兰排在第 11 位，接下来是法国，因此正确答案为 B。

News Background 新闻背景

美国国家飓风研究中心 2010 年 9 月 2 日发布预报,肆虐大西洋的飓风“伯爵”当天逼近美国东海岸,将在当晚沿海岸线掉头北上。气象预报部门说,飓风将在本周末给这一地区带来狂风、大雨和巨浪。国家飓风研究中心预报说,“伯爵”在短暂加强为 4 级飓风后,于 2 日减弱为 3 级,最高持续风力达每小时 200 公里左右。飓风逼近,美国政府方面不敢大意。奥巴马总统于 9 月 1 日宣布北卡罗来纳州进入紧急状态,为联邦救援开了绿灯。



Vocabulary 热身词汇



- ① earl /ɜ:l/ *n.* 伯爵
- ② skirt /skɜ:t/ *v.* 绕过
- ③ Caribbean /ˌkæri'bi(:)ən/ *n.* 加勒比海
- ④ forecaster /'fɔ:kɑ:stə/ *n.* 预报员
- ⑤ fringe /frɪndʒ/ *n.* 边缘
- ⑥ category /'kætigəri/ *n.* 种类
- ⑦ barrier island 堰洲岛
- ⑧ North Carolina *n.* (美国州名) 北卡罗来纳
- ⑨ Maine /mein/ *n.* (美国) 缅因州
- ⑩ low-lying /'ləu'laiɪŋ/ *adj.* 低洼的
- ⑪ Antigua /æn'ti:gwə/ *n.* 安提瓜岛
- ⑫ St. Martin /ˌseɪnt'mɑ:tən,-tɪn/ 圣马丁岛
- ⑬ Virgin Islands 维尔京群岛
- ⑭ Puerto Rico /'pwɜ:təu'ri:kəu/ 波多黎各

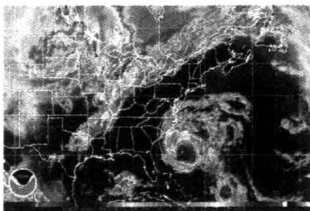
Unit
1Unit
2Unit
3Unit
4Unit
5Unit
6Unit
7Unit
8Unit
9Unit
10

Listening Exercises 听力特训



Section One: Dictation

- Weather officials said Hurricane Earl was moving northward _____ the U. S. coast, after skirting parts of the _____ Caribbean this week.
- They said the outer fringes of the category four storm are _____ to reach the barrier islands of North Carolina by _____.
- Federal Emergency Management Agency Administrator Craig Fugate said the main _____ is possible flooding.



Section Two: Listening Comprehension

- Hurricane Earl was moving _____ off the U. S. coast.
A. northward B. southward C. westward D. eastward
- The category _____ storm are expected to reach the barrier islands of North Carolina by Friday.
A. one B. two C. three D. four
- Heavy rains from Earl caused flooding in low-lying areas of _____.
A. St. Martin B. eastern Caribbean
C. Antigua D. Puerto Rico

Section Three: True or False

- () 1. Forecasters at the National Hurricane Center in Miami said they are closely watching the storm for signs that it will remain in open waters, or turn west and impact the U. S. coastline.
- () 2. National Hurricane Center Director Bill Reed said the storm should continue to produce very dangerous conditions in the Arctic waters as it moves north.
- () 3. Officials in the U. S. Virgin Islands and Puerto Rico said they are working to restore electricity to 200,000 people who were affected by the storm.